

RØDELink

NEWS SHOOTER

TX-XLR

quickstart guide

Newshooter und TX-XLR Blitzstart
Newshooter & TX-XLR – Prise en main
Guía de Inicio rápido de Newshooter y TX-XLR
Guida Veloce di Newshooter e TX-XLR
Newshooter & TX-XLR 快速入门指南
Newshooter & TX-XLR クイックスタートガイド
Newshooter & TX-XLR 렉스타트 가이드

For optimal setup and usage guidelines, visit rode.com/wireless/newshooter or scan the QR code with your phone.



Hinweise für eine optimale Einrichtung und eine effiziente Handhabung finden Sie unter rode.com/wireless/newshooter. Alternativ können Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen.

Pour une configuration optimale et des astuces d'utilisation, rendez-vous sur rode.com/wireless/newshooter ou scannez le code QR avec votre smartphone.

Para conseguir una configuración óptima y consultar las guías de uso, visita rode.com/wireless/newshooter o escanea el código QR con tu teléfono.

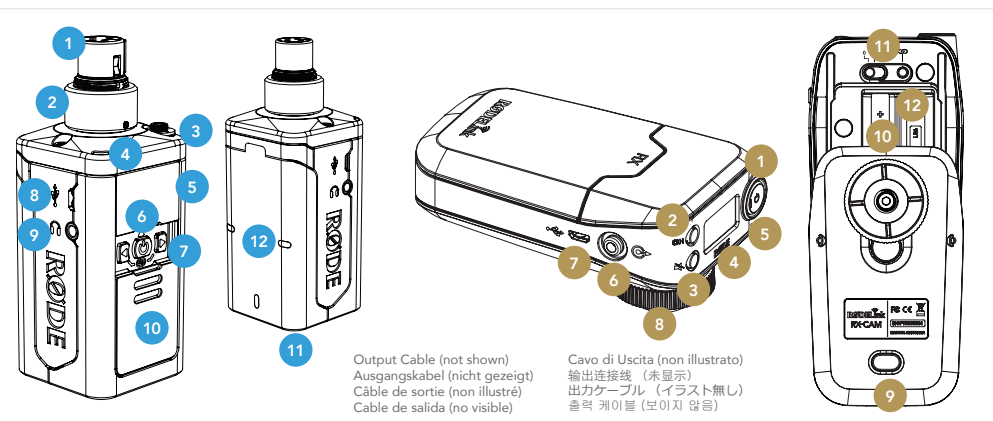
Per le impostazioni ottimali e le direttive per l'utilizzo, visitate il sito rode.com/wireless/newshooter oppure scansionate il codice QR con il vostro telefonino.

要查看最佳设置和使用指南，请访问 rode.com/wireless/newshooter 或使用您的手机扫描 QR 码。

最適なセットアップと使用に関するガイドラインは、rode.com/wireless/newshooter にアクセスする、または携帯で QR コードを読み取ってください。

최적의 설치 및 사용법에 대한 안내를 보시려면 rode.com/wireless/newshooter 를 방문하거나, 스마트폰으로 QR 코드를 스캔해주시요.

PARTS GUIDE



- Transmitter (TX)**
- XLR Connection
 - Mic Locking Thread
 - Locking TRS Input
 - Power/Mute Status LED
 - Multi Function Display
 - Scroll/Pair Buttons
 - Micro USB Input
 - Headphone Output
 - Control Cover
 - Battery Compartment Latch
 - Battery Compartment (2 x AA Batteries or Sony NP-F series camera batteries)

- Receiver (RX)**
- XLR Anschluss
 - Schraubgewinde für Mikrofon
 - TRS-Eingang mit Schraubgewinde
 - Micro USB-Eingang
 - Kopfhöreranschluss
 - Bedienfeld
 - Batteriefachriegel
 - Batteriefach (2x AA-Batterien oder Sony NP-F Kamerabatterie)

- Transmitter (TX)**
- Connectore XLR
 - Vite di Blocco del Microfono
 - Ingresso TRS Bloccante
 - LED di Stato Accensione/Mute
 - Schermo Multi Funzione
 - Pulsante di Accensione/Mute/Selezione
 - Pulsanti di Scorrimento/Accoppiamento
 - Ingresso Micro USB
 - Uscita Cuffia
 - Coperchio dei Controlli
 - Apertura Vano Batterie
 - Vano Batterie (2x batterie AA o batterie da videocamera Sony NP-F)

- Receiver (RX)**
- ロック式TRS 入力端子
 - 電源/ミュートステータスLED
 - マルチファンクション画面
 - 電源/ミュート/選択ボタン
 - スクロール/ペアボタン
 - Micro USB入力端子
 - ヘッドホン出力端子
 - コントロールカバー
 - バッテリーコンパートメントタッチ
 - バッテリーコンパートメント(2x AA 乾電池または Sony NP-Fシリーズカメラ用乾電池)

- Sender (TX)**
- XLR-Anschluss
 - Schraubgewinde für Mikrofon
 - TRS-Eingang mit Schraubgewinde
 - Micro USB-Eingang
 - Kopfhöreranschluss
 - Bedienfeld
 - Batteriefachriegel
 - Batteriefach (2x AA-Batterien oder Sony NP-F Kamerabatterie)

- Transmitter (TX)**
- Connectore XLR
 - Rosca de bloqueo del micrófono
 - Entrada TRS de bloqueo
 - LED de estado de alimentación/silenciamiento
 - Pantalla multifunción
 - Botón de alimentación/silenciamiento/selección
 - Botones de desplazamiento/sincronización
 - Entrada Micro USB
 - Salida de auriculares
 - Cubierta de control
 - Pestillo del compartimento de las pilas
 - Compartimento de las pilas (2x AA o pilas para cámara de la serie Sony NP-F)

- Receiver (RX)**
- XLR 연결
 - 미이크 고정 나사
 - TRS 입력 고정
 - 전원/음소거/선택 LED
 - 다기능 표시창
 - 전원/음소거/선택 버튼
 - 스크롤/패어 버튼
 - Micro USB 입력
 - 헤드폰 출력
 - 제어부 커버
 - 배터리 장착 부위 경험
 - 배터리 장착 부위(2x AA 배터리 또는 Sony NP-F 시리즈 카메라 배터리)

- Emitter (TX)**
- Connexion XLR
 - Vis moulée de fixation du micro
 - Entrée TRS verrouillable

- Transmitter (TX)**
- XLR 接続について
 - マイク・ロックナット

- Receiver (RX)**
- On/Off Button
 - Channel Selection Button
 - Mute Button
 - Multi Function Display
 - Power LED
 - Microphone Output

- Receiver (RX)**
- On/Off Button
 - Channel Selection Button
 - Mute Button
 - Multi Function Display
 - Power LED
 - Microphone Output

- Micro USB input
- Cold Shoe Mount
- Battery Compartment Release
- Battery Compartment (2 x AA Alkaline)
- Three Position Output Gain Switch (inside battery compartment)
- Pair Button (inside battery compartment)

- Pulsante Mute
- Schermo Multi Funzione
- LED di accensione
- Uscita Microfonica
- Ingresso Micro-USB
- Aggancio ad innesto (cold shoe mount)
- Pulsante Apertura Vano Batterie
- Vano Batterie (2 x AA)
- Selettore guadagno di uscita a 3 posizioni (all'interno del vano batterie)

- Empfänger (RX)**
Nur beim Newshooter-Kit
- Betriebstaster
 - Kanalwahltaaste
 - Stummschaltungstaster
 - Multifunktions-Display
 - Mikrofonausgang
 - Micro-USB-Port
 - Blitzschuhadapter
 - Batteriefachriegel
 - Batteriefach (2x AA)
 - 3-Fach-Regelwähler für den Ausgangspegel (im Batteriefach)
 - Paarungstaster (im Batteriefach)

- Receiver (RX)**
仅使用 Newshooter 套件
- 开/关按钮
 - 通道选择按钮
 - 静音按钮
 - 多功能显示器
 - 电源 LED
 - 话筒输出
 - Micro-USB 输入
 - 冷靴座
 - 电池仓开关
 - 3-段增益开关 (电池仓内)
 - 配对按钮 (电池仓内)

- Récepteur (RX)**
Kit Newshooter uniquement
- Bouton d'alimentation
 - Bouton de sélection de canal
 - Bouton de coupure
 - Ecran multi-fonctions
 - Témoins d'alimentation
 - Sortie microphone
 - Port Micro-USB
 - Sabot
 - Verrou du compartiment à piles
 - Compartiment à piles (2x AA)
 - Atténuateur à 3 positions (dans le compartiment à piles)
 - Bouton d'appariage (dans le compartiment à piles)

- Receiver (RX)**
Kit Newshooter only
- On/Off Button
 - Channel Selection Button
 - Mute Button
 - Multi Function Display
 - Power LED
 - Microphone Output

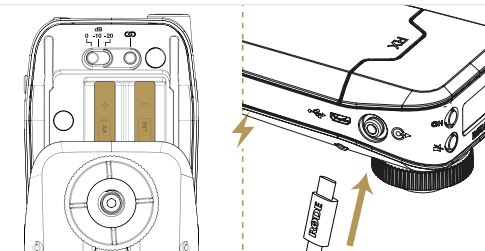
- 전송기(TX)**
- XLR 연결
 - 미이크 고정 나사
 - TRS 입력 고정
 - 전원/음소거/선택 LED
 - 다기능 표시창
 - 전원/음소거/선택 버튼
 - 스크롤/패어 버튼
 - Micro USB 입력
 - 헤드폰 출력
 - 제어부 커버
 - 배터리 장착 부위 경험
 - 배터리 장착 부위(2x AA 배터리 또는 Sony NP-F 시리즈 카메라 배터리)

- Receiver (RX)**
Solo para el kit Newshooter
- Botón On/Off
 - Botón de selección del canal
 - Botón de silenciar
 - Pantalla multifunción
 - LED de alimentación
 - Salida de micrófono
 - Entrada Micro-USB
 - Zapata de montaje en frío
 - Apertura del compartimento de las pilas
 - Compartimento de las pilas (2 x AA)
 - Commutador de ganancia de salida de 3 posiciones (dentro del compartimento de las pilas)
 - Botón de enlace (dentro del compartimento de las pilas)

- Transmitter (TX)**
- XLR 接続について
 - マイク・ロックナット

- Receiver (RX)**
- On/Off Button
 - Channel Selection Button
 - Mute Button
 - Multi Function Display
 - Power LED
 - Microphone Output

POWERING THE UNIT(S)



Powering on:
The RX can be powered either by 2 x AA batteries or a suitable USB power source via the Micro USB connector.
The TX can be powered either by 2 x AA batteries, a suitable USB power source via the Micro USB connector, or Sony NP-F series camera batteries.

To insert batteries into the RX, press the battery compartment release and slide the rear cover down. Insert batteries and close compartment.
To insert batteries into the TX, press the battery compartment latch in the direction of the arrow and remove battery compartment. Insert batteries and close compartment.
Press and hold Power Button on both units.
Both the RX and TX will display the RØDELink logo, followed by a flashing channel number. After a few seconds the channel number will remain solid.
Your Newshooter Kit has now paired.

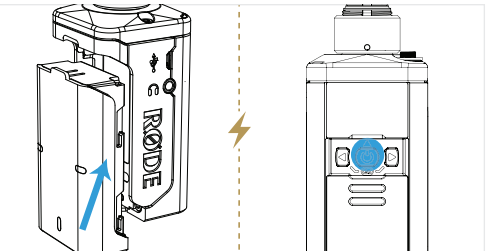
Einschalten:
Der RX kann wahlweise mit 2x AA-Batterien oder einer geeigneten USB-Quelle (über den Micro USB-Anschluss) gespeist werden.
Der TX kann wahlweise mit 2x AA-Batterien, einer geeigneten USB-Quelle (über den Micro USB-Anschluss) oder mit Sony NP-F Kamerabatterie gespeist werden.
Das Newshooter-Kit ist jetzt einsatzbereit.

Accensione:
L'RX può essere alimentato o da 2 batterie tipo AA o da una fonte di alimentazione USB adatta tramite il connettore Micro USB.
Il TX può essere alimentato da 2 batterie tipo AA, da una fonte di alimentazione USB adatta (tramite connettore Micro USB) o da batterie da videocamera serie Sony NP-F.

Mise sous tension:
Le récepteur (RX) peut être alimenté par 2 piles AA ou par une source d'alimentation USB adéquate via la prise Micro USB.
L'émetteur (TX) peut être alimenté par 2 piles AA, par une source d'alimentation USB adéquate (via la prise Micro USB) ou par des piles de caméra Sony NP-F.

Para instalar las pilas en el RX, presiona la apertura del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha y retíralo. Inserta las pilas y cierra el compartimento.
Para insertar las pilas en el TX, presiona el pestillo del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha y retíralo. Inserta las pilas y cierra el compartimento.
Presiona y mantén pulsado el botón de alimentación en las dos unidades.
Tanto la RX como la TX mostrarán el logotipo de RØDELink, seguido de un número de canal intermitente. Al cabo de unos segundos, el número de canal dejará de parpadear. El Kit Newshooter ya está enlazado.

Para inserir des pilas dans le récepteur (RX), appuyez sur le verrou du compartiment à piles et glissez le couvercle arrière vers le bas. Insérez des piles et refermez le compartiment.
Pour insérer des piles dans l'émetteur (TX), appuyez sur le verrou du compartiment à piles dans le sens de la flèche et extrayez le compartiment. Insérez des piles puis refermez le compartiment.
Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé sur les deux composants.



Powering on:
The RX can be powered either by 2 x AA batteries or a suitable USB power source via the Micro USB connector.
The TX can be powered either by 2 x AA batteries, a suitable USB power source via the Micro USB connector, or Sony NP-F series camera batteries.

To insert batteries into the RX, press the battery compartment release and slide the rear cover down. Insert batteries and close compartment.
To insert batteries into the TX, press the battery compartment latch in the direction of the arrow and remove battery compartment. Insert batteries and close compartment.
Press and hold Power Button on both units.
Both the RX and TX will display the RØDELink logo, followed by a flashing channel number. After a few seconds the channel number will remain solid.
Your Newshooter Kit has now paired.

Einschalten:
Der RX kann wahlweise mit 2x AA-Batterien oder einer geeigneten USB-Quelle (über den Micro USB-Anschluss) gespeist werden.
Der TX kann wahlweise mit 2x AA-Batterien, einer geeigneten USB-Quelle (über den Micro USB-Anschluss) oder mit Sony NP-F Kamerabatterie gespeist werden.
Das Newshooter-Kit ist jetzt einsatzbereit.

Accensione:
L'RX può essere alimentato o da 2 batterie tipo AA o da una fonte di alimentazione USB adatta tramite il connettore Micro USB.
Il TX può essere alimentato da 2 batterie tipo AA, da una fonte di alimentazione USB adatta (tramite connettore Micro USB) o da batterie da videocamera serie Sony NP-F.

Mise sous tension:
Le récepteur (RX) peut être alimenté par 2 piles AA ou par une source d'alimentation USB adéquate via la prise Micro USB.
L'émetteur (TX) peut être alimenté par 2 piles AA, par une source d'alimentation USB adéquate (via la prise Micro USB) ou par des piles de caméra Sony NP-F.

Para instalar las pilas en el RX, presiona la apertura del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha y retíralo. Inserta las pilas y cierra el compartimento.
Para insertar las pilas en el TX, presiona el pestillo del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha y retíralo. Inserta las pilas y cierra el compartimento.
Presiona y mantén pulsado el botón de alimentación en las dos unidades.
Tanto la RX como la TX mostrarán el logotipo de RØDELink, seguido de un número de canal intermitente. Al cabo de unos segundos, el número de canal dejará de parpadear. El Kit Newshooter ya está enlazado.

Para inserir des pilas dans le récepteur (RX), appuyez sur le verrou du compartiment à piles et glissez le couvercle arrière vers le bas. Insérez des piles et refermez le compartiment.
Pour insérer des piles dans l'émetteur (TX), appuyez sur le verrou du compartiment à piles dans le sens de la flèche et extrayez le compartiment. Insérez des piles puis refermez le compartiment.
Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé sur les deux composants.

- 要將電池插入 TX，請按照箭頭方向按住電池倉門鎖，卸下電池倉。插入電池并关闭電池倉。
- 同時按住兩個單元上的電源鍵。
- RX 和 TX 將顯示 RØDELink 標誌，之後會閃爍顯示通道編號指示燈。幾秒鐘後通道編號將固定顯示。您的 Newshooter 組件就配對完畢了。

電源を入れる：
RXは、2個のAA乾電池を使用する、またはMicro USB コネクターを介して適したUSB 機器と接続するどちらの方法でも動作させることができます。
TXは、2個のAA乾電池、適したUSB機器 (MicroUSBコネクターを介して)との接続、またはSony NP-Fシリーズカメラ用乾電池を使用して動作させることができます。
両ユニットは、RØDELinkのロゴと、チャンネル番号の表示を交互に繰り返します。
数秒間固定表示した後、チャンネル番号の表示はそのまま維持されます。これでNewshooterキットのペアリングは終了です。

전원 켜기:
RX는 2 x AA 배터리를 사용하거나 Micro USB 연결 방식의 USB 전원을 통해 작동 가능합니다.
TX는 2 x AA 배터리, USB 전원 (Micro USB 연결 방식) 또는 Sony NP-F 시리즈 카메라 배터리를 통해 작동 가능합니다.
RX에 배터리를 삽입하려면 배터리 장착 부위 해제를 누르고 뒷면 커버를 아래로 밀어 주십시오. 배터리를 삽입하고 장착 부위를 닫습니다.
TX에 배터리를 삽입하려면 배터리 장착 부위 잠금을 항상 방향으로 누르고 잠금 부위를 제거하십시오. 배터리를 삽입하고 장착 부위를 닫습니다.
2개 부위에 모두 전원 버튼을 누르고 기다립니다.
RX 및 TX에 모두 RØDELink 로고와 표시된 후, 채널 번호가 깜박이게 됩니다. 몇 초 후, 채널 번호가 고정된 상태를 유지합니다. Newshooter 키트는 이제 페어 상태입니다.

Einstecken (RX):
Nur beim Newshooter-Kit
1. Betriebstaster
2. Kanalwahltaaste
3. Stummschaltungstaster
4. Multifunktions-Display
5. Mikrofonausgang
6. Micro-USB-Port
7. Blitzschuhadapter
8. Batteriefachriegel
9. Batteriefach (2x AA)
10. 3-Fach-Regelwähler für den Ausgangspegel (im Batteriefach)
11. Paarungstaster (im Batteriefach)

Récepteur (RX):
Kit Newshooter uniquement
1. Bouton d'alimentation
2. Bouton de sélection de canal
3. Bouton de coupure
4. Ecran multi-fonctions
5. Témoins d'alimentation
6. Sortie microphone
7. Port Micro-USB
8. Sabot
9. Verrou du compartiment à piles
10. Compartiment à piles (2x AA)
11. Atténuateur à 3 positions (dans le compartiment à piles)
12. Bouton d'appariage (dans le compartiment à piles)

전송기(TX):
1. XLR 연결
2. 미이크 고정 나사
3. TRS 입력 고정
4. 전원/음소거/선택 LED
5. 다기능 표시창
6. 전원/음소거/선택 버튼
7. 스크롤/패어 버튼
8. Micro USB 입력
9. 헤드폰 출력
10. 제어부 커버
11. 배터리 장착 부위 경험
12. 배터리 장착 부위(2x AA 배터리 또는 Sony NP-F 시리즈 카메라 배터리)

Empfänger (RX):
Nur beim Newshooter-Kit
1. Betriebstaster
2. Kanalwahltaaste
3. Stummschaltungstaster
4. Multifunktions-Display
5. Mikrofonausgang
6. Micro-USB-Port
7. Blitzschuhadapter
8. Batteriefachriegel
9. Batteriefach (2x AA)
10. 3-Fach-Regelwähler für den Ausgangspegel (im Batteriefach)
11. Paarungstaster (im Batteriefach)

Récepteur (RX):
Kit Newshooter uniquement
1. Bouton d'alimentation
2. Bouton de sélection de canal
3. Bouton de coupure
4. Ecran multi-fonctions
5. Témoins d'alimentation
6. Sortie microphone
7. Port Micro-USB
8. Sabot
9. Verrou du compartiment à piles
10. Compartiment à piles (2x AA)
11. Atténuateur à 3 positions (dans le compartiment à piles)
12. Bouton d'appariage (dans le compartiment à piles)

전송기(TX):
1. XLR 연결
2. 미이크 고정 나사
3. TRS 입력 고정
4. 전원/음소거/선택 LED
5. 다기능 표시창
6. 전원/음소거/선택 버튼
7. 스크롤/패어 버튼
8. Micro USB 입력
9. 헤드폰 출력
10. 제어부 커버
11. 배터리 장착 부위 경험
12. 배터리 장착 부위(2x AA 배터리 또는 Sony NP-F 시리즈 카메라 배터리)

Empfänger (RX):
Nur beim Newshooter-Kit
1. Betriebstaster
2. Kanalwahltaaste
3. Stummschaltungstaster
4. Multifunktions-Display
5. Mikrofonausgang
6. Micro-USB-Port
7. Blitzschuhadapter
8. Batteriefachriegel
9. Batteriefach (2x AA)
10. 3-Fach-Regelwähler für den Ausgangspegel (im Batteriefach)
11. Paarungstaster (im Batteriefach)

Récepteur (RX):
Kit Newshooter uniquement
1. Bouton d'alimentation
2. Bouton de sélection de canal
3. Bouton de coupure
4. Ecran multi-fonctions
5. Témoins d'alimentation
6. Sortie microphone
7. Port Micro-USB
8. Sabot
9. Verrou du compartiment à piles
10. Compartiment à piles (2x AA)
11. Atténuateur à 3 positions (dans le compartiment à piles)
12. Bouton d'appariage (dans le compartiment à piles)

PAIRING NEW OR MULTIPLE TRANSMITTERS

Pairing New or Multiple Transmitters
RØDELink kits are shipped pre-paired from the factory, however if you purchased the TX-XLR separately or wish to re-pair for any reason just follow these steps:
1. Turn on the Receiver and Transmitter units.
2. Open the battery door of the receiver, allowing access to the Pair (red) Buttons.
3. On the Receiver unit, press the Pair Button (12). The screen status should change to display a flashing channel number and a searching animation to indicate it is in pair mode.
4. If you wish to select a specific channel number, press the 'CH' Button (2) to cycle through to the desired channel.
5. Press and release on the TX the two arrow keys simultaneously (to pair) (7). Both units should now display a solid, matching channel number indicating that they are now paired.
6. If you wish to pair multiple RØDELink kits, simply switch off the first set and then pair the second set using the steps above on a different channel.

Paaren mit einem anderen oder weiteren Sendern
Ab Werk sind die RØDELink-Komponenten bereits gepaart und einsatzbereit. Wenn Sie jedoch einen weiteren TX-XLR besitzen oder aus irgend einem Grund eine neue Paarung herstellen möchten, müssen Sie folgendermaßen vorgehen:
1. Schalten Sie den Empfänger und den Sender ein.
2. Öffnen Sie die Batteriefachblende des Empfängers, um Zugriff zu bekommen auf die (roten) Paarungstaster.
3. Drücken Sie den Paarungstaster (12) des Empfängers. Im Display müssten jetzt eine Kanalnummer und ein Suchsymbol blinken, die auf den Paarungsvorgang hinweisen.
4. Um einen bestimmten Kanal zu wählen, drücken Sie den CH-Taster (2) so oft, bis die gewünschte Nummer angezeigt wird.
5. Drücken Sie auf dem Sender simultan beide Pfeiltaster (7) und geben Sie sie wieder frei, um die Paarung herzustellen.
6. Wenn beide Komponenten dieselbe Kanalnummer konstant anzeigen, war die Paarung erfolgreich.

Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

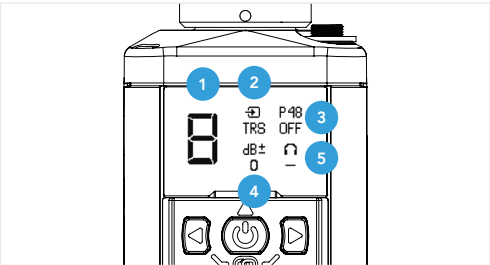
Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

Accoppiare i nuovi o più trasmettitori
Se si desidera sincronizzare i vari kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.
Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono accoppiati.

6. Ahora ambas unidades deberían mostrar el mismo número de canal, indicando que están sincronizadas.
Si deseas sincronizar varios kits de RØDELink, basta con desactivar el primer grupo y luego sincronizar el segundo siguiendo los pasos anteriores en un canal distinto.

Accoppiare i trasmettitori nuovi o più trasmettitori
I kit RØDELink vengono venduti già pre-acoppiati in fabbrica, ma se acquistate solo il TX-XLR, o per qualsiasi ragione volete ri accoppiarli, seguite la procedura seguente:
1. Accendete il Ricevitore ed il Trasmettitore.
2. Per accedere al pulsante di accoppiamento (quello rosso) aprite il vano batterie del ricevitore.
3. Premete il pulsante di accoppiamento (12) del ricevitore. Lo schermo dovrebbe cambiare e visualizzare un numero di canale lampeggiante e una animazione di ricerca ad indicare la modalità di accoppiamento.
4. Se volete scegliere un numero di canale specifico, premete il pulsante 'CH' (2) per scorrere fino al canale desiderato.
5. Per accoppiarli, sul trasmettitore premete contemporaneamente e rilasciate i due pulsanti freccia (7).
6. Entrambi gli apparecchi ora visualizzeranno lo stesso numero di canale illuminato fisso, che significa che sono acc

MULTI FUNCTION DISPLAY



Multi Function Display

● TX - The Multi Function Display on your Newshooter Kit TX indicates:

1. Channel Number/Link Status
2. Audio Input (XLR or TRS)
3. P48 (On or Off)
4. Input Level (dB) (0, +10, +20, +30*, +40*) *XLR Input only.
5. Headphone Volume (0-11)

To edit the audio settings press the Power Button to highlight a setting, and then use the Scroll Buttons to scroll through the available settings. Press the Power Button to access a setting, and to exit the menu. The Multi Function Display on your TX will go blank when the Control Cover is UP.

● RX - The Multi Function Display on your Newshooter Kit RX indicates:

1. Channel Number
2. Link Status/Audio Volume/Mute Status
3. RX and TX Battery Level

The Multi Function Display on your RX will go blank when inactive for 30 seconds.

Über das Display

● TX - Das Display des Newshooter TX zeigt folgende Infos an:

1. Kanalnummer/Verknüpfungstatus
2. Audio-Eingang (XLR oder TRS)
3. P48 aktiv/aus
4. Eingangspegel (0, +10, +20, +30*, +40*dB) *Nur für den XLR-Eingang.
5. Kopfhörerlautstärke (0-11)

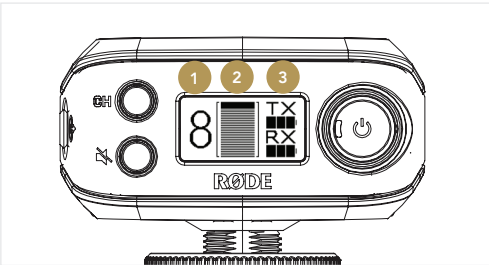
Um einen Tonparameter zu ändern, wählen Sie ihn mit der Betriebstaste und stellen mit den Anwahltastern den gewünschten Wert ein. Drücken Sie den Betriebstaster, um die Einstellung zu bestätigen und das Menü zu verlassen. Solange die Blende die Bedienelemente maskiert, zeigt das Display des TX nichts an.

● RX - Das Display des Newshooter RX zeigt folgende Infos an:

1. Kanalnummer
2. Verknüpfungstatus/Audiopegel/Stummuschaltung
3. Batteriepegel des RX und TX

Nach etwa 30 Sekunden erlischt das Display des RX.

La pantalla multifunción del RX se apagará si está inactiva durante 30 segundos.



Écran

● TX - L'écran multifonction du TX du kit Newshooter affiche ce qui suit:

1. Numéro de canal/Etat de la connexion
2. Entrée audio (XLR ou TRS)
3. P48 (activée ou coupée)
4. Niveau d'entrée (dB) (0, +10, +20, +30*, +40*dB) *Entrée XLR uniquement.
5. Volume du casque (0-11)

Pour modifier les réglages audio, appuyez sur le bouton d'alimentation pour contraster un paramètre puis utilisez les boutons de défilement pour choisir un des réglages disponibles. Actionnez le bouton d'alimentation pour sélectionner un paramètre et pour quitter le menu. L'écran multifonction du TX s'éteint quand le couvercle masquant les commandes est relevé.

● RX - L'écran multifonction du RX du kit Newshooter affiche ce qui suit:

1. Numéro de canal
2. Etat de la connexion/volume audio/coupeure audio
3. Niveau des piles du RX et du TX

L'écran multifonction du RX s'éteint après 30 secondes d'inactivité.

Acerca de la pantalla

● TX - La pantalla multifunción del Newshooter del kit TX indica:

1. Número de canal/Estado del enlace
2. Entrada de audio (XLR o TRS)
3. P48 (activado o desactivado)
4. Nivel de entrada (0, +10, +20, +30*, +40*dB) *Solo para la entrada XLR.
5. Volumen de los auriculares (0-11)

Para editar los ajustes de audio, pulsa el botón de alimentación para seleccionar un ajuste y luego utiliza los botones de desplazamiento para desplazarte por los ajustes disponibles. Pulsa el botón de alimentación para acceder a un ajuste y para salir del menú. La pantalla multifunción del TX se apagará cuando la cubierta de control esté abierta.

● RX - La pantalla multifunción del Newshooter del kit RX indica:

1. Número de canal
2. Estado del enlace/Volumen de audio/Estado de silenciamiento
3. Nivel de carga de las pilas del RX y del TX

La pantalla multifunción del RX se apagará si está inactiva durante 30 segundos.

Lo schermo

● TX - Lo Schermo Multi Funzione del TX del vostro Kit Newshooter indica:

1. Numero di Canale/Stato del Collegamento
2. Ingresso Audio (XLR o TRS)
3. P48 (On o Off)
4. Livello di Ingresso (0, +10, +20, +30*, +40*dB) *Solo ingresso XLR.
5. Volume Cuffia (0~11)

Per modificare le impostazioni audio premete il Pulsante di Accensione fino ad evidenziare quella desiderata e poi con i Pulsanti di Scorrimento scegliete tra i valori disponibili. Premete il pulsante di accensione per accedere ad un'impostazione e per uscire dal menu. Quando il Coperchio dei Controlli è chiuso, lo Schermo Multi Funzione del vostro TX si spegnerà.

● RX - Lo Schermo Multi Funzione dell'RX del vostro Kit Newshooter indica:

1. Numero di Canale
2. Stato Collegamento/Volume Audio/Stato Mute
3. Livello della Batteria di RX e TX

Dopo 30 secondi di inattività, lo Schermo Multi Funzione del vostro RX si spegnerà.

关于显示器

● TX - 您的 Newshooter 组件 TX 上的多功能显示器显示:

1. 通道编号/链接状态
2. 音频输入 (XLR 或 TRS)
3. P48 (开或关)
4. 输入电平 (0, +10, +20, +30*, +40*dB) *仅 XLR 输入。
5. 耳机音量 (0-11)

要编辑音频设置, 请按电源按钮来选中设置, 然后使用滚动按钮来滚动浏览可用的设置。按电源键来进入设置和退出菜单。当盖上控制盖时, 您的 TX 上的多功能显示器会变为空白。

● RX - 您的 Newshooter 组件 RX 上的多功能显示器显示:

1. 通道编号
2. 链接状态/音量/静音状态
3. RX 和 TX 电池水平

当 30 秒不使用盖时, 您的 RX 上的多功能显示器会变为空白。

表示について

● TX - Newshooter キット TX が表示するマルチファンクション画面:

1. チャンネル番号/リンクステータス
2. オーディオ入力 (XLR または TRS)
3. P48 (On または Off)
4. 入力レベル (0, +10, +20, +30*, +40*dB) *XLR 入力のみ
5. ヘッドフォンボリューム(0~11)

オーディオ設定を入力する場合は、電源ボタンを押して設定をハイライトさせ、次にスクロールボタンで利用可能な設定を選びます。電源ボタンを押すと設定が確定し、メニューを終了します。コントロールカバーを元に戻すと、TXのマルチファンクション画面は消灯します。

● RX - Newshooter キット RX が表示するマルチファンクション画面:

1. チャンネル番号
2. リンクステータス/オーディオボリューム/ミュートステータス
3. RX と TX のバッテリーレベル

30秒間操作が行なわれないと、RXのマルチファンクション画面は消灯します。

표시창에 대해

● TX - Newshooter Kit TX의 다기능 표시창에 나타나는 항목:

1. 채널 번호/링크 상태
2. 오디오 입력(XLR 또는 TRS)
3. P48(켜짐 또는 꺼짐)
4. 입력 레벨 (0, +10, +20, +30*, +40*dB) *XLR 입력만 가능.
5. 헤드폰 볼륨(0~11)

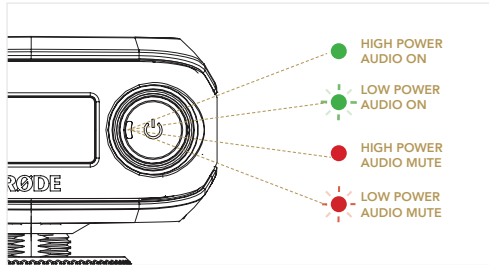
오디오 설정 편집을 위해서는 전원 버튼을 눌러 설정을 선택한 후 스크롤 버튼으로 가려는 설정 메뉴를 찾으십시오. 설정 메뉴에 접근하고 메뉴에서 표시되나오려면 전원 버튼을 누르십시오. TX의 다기능 표시창은 제어부 커버가 열려 있을 때에는 아무 내용도 표시하지 않습니다.

● RX - Newshooter Kit RX의 다기능 표시창에 나타나는 항목:

1. 채널 번호
2. 링크 상태/오디오 볼륨/음소거 상태
3. RX 및 TX 배터리 레벨

RX의 다기능 표시창은 30초간 비활성화될 경우에는 아무 내용도 표시하지 않습니다.

POWER AND MUTE STATUS LED



Power and Mute Status LED

The Power and Mute Status LED on both the TX and RX will indicate the following:

- Solid Green – High Power / Audio On
- Flashing Green – Low Power / Audio On
- Solid Red – High Power / Audio MUTE
- Flashing Red – Low Power / Audio MUTE

To mute and un-mute audio, simply press the Mute Button on the RX.

Betriebs- und Stummuschaltungsdioden

Die Betriebs- und Stummuschaltungsdioden des TX und RX zeigen folgende Informationen an:

- Leuchtet grün – Lange Batterielaufzeit/Audio aktiv
- Blinkt grün – Geringe Batterielaufzeit/Audio aktiv
- Leuchtet rot – Lange Batterielaufzeit/Audio stummgeschaltet
- Blinkt rot – Geringe Batterielaufzeit/Audio stummgeschaltet

Um den Stummuschaltungsstatus zu ändern, drücken Sie den Stummuschaltungstaster des Empfängers.

Témoin d'alimentation et de coupure audio

Les témoins d'alimentation et de coupure audio du TX et du RX indiquent ce qui suit:

- Allumé en vert – Piles chargées/audio actif
- Clignote en vert – Piles déchargées/audio actif
- Allumé en rouge – Piles chargées/audio coupé
- Clignote en rouge – Piles déchargées/audio coupé

Pour activer/couper le signal, actionnez le bouton de coupure audio du récepteur.

LED de estado de alimentación y silenciamiento
El LED de estado de alimentación y silenciamiento del TX y del RX indica lo siguiente:

- Iluminado en verde – Alta potencia/audio activado
- Verde intermitente – Baja potencia/audio activado
- Iluminado en rojo – Alta potencia/audio silenciado
- Rojo intermitente – Baja potencia/audio silenciado

Para activar y desactivar el silenciamiento del audio, basta con pulsar el botón Mute del receptor.

LED di Stato Accensione e Mute

L'indicatore di Stato di Accensione e Mute sia del TX che del RX dà le seguenti indicazioni:

- Verde Fisso – Batteria Ok/audio On
- Verde Lampeggiante – Batteria scarica/audio On
- Rosso Fisso – Batteria Ok/audio in mute
- Rosso Lampeggiante – Batteria scarica/audio in mute

Per attivare e disattivare il mute dell'audio, premete semplicemente il pulsante Mute del ricevitore.

電源和静音状态LED

TX 和 RX 上的电源和静音状态显示如下:

- 绿色长亮 – 电量充足/音频开启
- 绿色闪烁 – 电量低/音频开启
- 红色长亮 – 电量充足/音频静音
- 红色闪烁 – 电量低/音频静音

要静音和取消静音, 只需按接收器上的静音按钮即可。

電源とミュートステータスLED

両 TX と RX の電源とミュートステータスLEDは以下の状態を示します:

- 緑色の点灯 – 高出力/オーディオON
- 緑色の点滅 – 低出力/オーディオON
- 赤色の点灯 – 高出力/オーディオがミュート状態
- 赤色の点滅 – 低出力/オーディオがミュート状態

オーディオのミュートオン/オフの切り替えは、レシーバーのミュートボタンを押すだけです。

전원 및 음소거 상태 표시LED

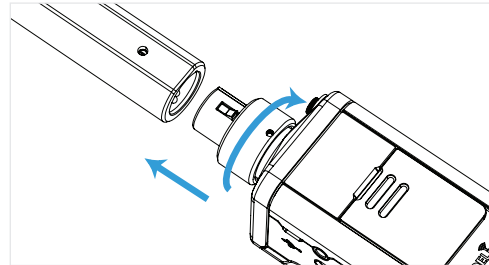
TX 및 RX의 전원 및 음소거 상태 LED는 다음 정보를 표시합니다.

- 녹색등이 계속 켜져 있음 – 고전원/오디오 켜짐
- 녹색등이 깜빡임 – 저전원/오디오 켜짐
- 붉은등이 계속 켜져 있음 – 고전원/오디오 음소거됨
- 붉은등이 깜빡임 – 저전원/오디오 음소거됨

음소거 및 음소거 취소를 하려면 간단히 수신기 상의 음소거 버튼을 누르십시오.

음소거 및 음소거 취소는 하려면 간단히 수신기 상의 음소거 버튼을 누르십시오.

AUDIO CONNECTIONS



Audio Connections:

The TX accepts 3-pin XLR and both standard (MiCon-2 style) and lock-nut (MiCon-1 style) 3.5mm TRS mic connections. 4V 'Plug In Power' and 48V Phantom Power are supplied.

- When connecting a mic via XLR always lock the mic to the TX using the mic locking thread.
- When connecting a mic via TRS use the lock-nut to secure your mic to the TX if available.
- Connect the lock-nut end of the Output Cable to the RX Mic Output, and the other end to your camera 3.5mm mic input or other recording device.
- If required use the TX input level and RX output level controls to ensure you are recording a healthy signal into your camera or recording device. Your TX will provide signal boost (0dB to +40dB) while your RX will provide signal cut (0dB to -20dB).

Audioanschlüsse:

Der TX bietet eine XLR-Buchse (3 Stifte) und eine TRS-Buchse (3,5mm) für einen MiCon-2 (ohne Schraubklammer) oder MiCon-1 Stecker (mit Schraubklammer). Er kann wahlweise Plug-In- (4V) oder Phantomspeisung (48V) liefern.

- Bei Verwendung eines XLR-Steckers muss das Mikrofon unbedingt mit der Rändelschraube am TX arretiert werden.
- Wenn Sie einen TRS-Stecker verwenden, sollten Sie ihn (wenn möglich) am TX arretieren.
- Verbinden Sie den Kabelstecker mit Rändelschraube mit dem Ausgang des RX und den Stecker am anderen Kabelende mit dem 3,5mm-Mikrofoneingang des Aufnahmegeräts.
- Korrigieren Sie bei Bedarf den Eingangspegel des TX und den Ausgangspegel des RX, um ein kräftiges, aber verzerrungsfreies Signal aufzunehmen. Der TX erlaubt eine Pegelanhebung (0dB–+40dB), der RX dagegen eine Pegelverringerng (0dB––20dB) des Signals.

Connexions audio:

Le TX propose une prise pour fiche XLR à 3 broches et une prise 3,5mm TRS pour fiche standard (MiCon-2) ou fiche à écrou de verrouillage (MiCon-1). Il propose une alimentation 'plug-in' 4V ou fantôme 48V.

- Quand vous branchez un micro via XLR, n'oubliez pas de fixer le micro au TX en serrant la vis moulée.
- Si vous utilisez une fiche TRS, optez (si possible) pour une fiche dotée d'un écrou de blocage.
- Branchez la fiche munie de l'écrou de blocage à la sortie micro du récepteur (RX) et reliez l'autre fiche de 3,5mm à l'entrée micro de la caméra ou d'un autre dispositif d'enregistrement.

• Si nécessaire, réglez le niveau d'entrée du TX et le niveau de sortie du RX pour enregistrer un signal fort mais sans distorsion. Le TX permet d'accroître le signal (0dB à +40dB) tandis que le RX permet de l'atténuer (0dB à -20dB).

Conexiones de audio:

El TX acepta tanto conexiones de micrófono 3 de XLR patillas como TRS de 3,5mm estándar (estilo MiCon-2) y de tuerca de bloqueo (estilo MiCon-1). Se suministra alimentación "Plug In" de 4V y alimentación phantom de 48V.

- Cuando conectes un micrófono a través del XLR, bloquea siempre el micrófono en el TX utilizando la rosca de bloqueo del micrófono.
- Cuando conectes un micrófono a través del TRS, utiliza la tuerca de bloqueo para fijar el micrófono al TX, si está disponible.
- Conecta el extremo de la tuerca de bloqueo del cable de salida a la salida de micrófono del RX, y el otro extremo a la entrada de micrófono de 3,5mm de la cámara o a otro dispositivo de grabación.
- Si es necesario, utiliza los controles del nivel de entrada del TX y del nivel de salida del RX para asegurar que estás grabando una señal nítida en la cámara o en el dispositivo de grabación. El TX proporcionará realce de señal (de 0dB a +40dB), mientras que el RX proporcionará corte de señal (de 0dB a -20dB).

Collegamenti Audio:

Il TX accetta connettori microfonicici XLR 3-pin e sia connettori TRS 3,5mm standard (stile MiCon-2) che con ghiera di blocco (stile MiCon-1). Viene fornita sia l'alimentazione 'Plug In' 4V che l'alimentazione Phantom 48V.

- Quando colleghi un microfono tramite XLR fissalo sempre al TX con la vite di blocco del microfono.
- Quando colleghi un microfono tramite connettore TRS, se presente, usate la ghiera di blocco per fissarlo al TX.
- Collegare il connettore con la ghiera di fissaggio del Cavo di Uscita all'Uscita Microfonica dell'RX, e l'altro connettore all'ingresso microfonico da 3,5mm della videocamera o di un altro registratore.
- Se necessario, usate i controlli del livello di ingresso del TX e del livello di uscita dell'RX per ottenere un livello di registrazione adeguato per la videocamera o per il registratore. Il vostro TX opererà una amplificazione del segnale (da 0dB a +40dB) mentre l'RX agirà in attenuazione (da 0dB a -20dB).

音频连接:

TX 接受 3 针 XLR 和标准 (MiCon-2 型) 和锁母 (MiCon-1 型) 3.5mm TRS 话筒接头。支持 4V 插入式电源和 48V 幻象电源。

- 通过 XLR 连接话筒时, 务必用话筒锁定螺钉将话筒锁在 TX 上。
- 通过 TRS 连接话筒时, 尽量使用锁母来讲话筒固定到 TX 上。
- 将输出线的锁母端连接到 RX 话筒输出, 另一端连接到相机的 3.5mm 话筒输入或其他录音设备。
- 如有必要, 可使用 TX 的输入电平和 RX 的输出电平控制来确保相机或录音设备的录音电平正常。您的 TX 可提供信号增益 (0dB 到 +40dB), 而 RX 提供信号衰减 (0dB 到 -20dB)。

オーディオ接続:

TXは、3ピン XLR と 標準タイプ (MiCon-2) とロックナット (MiCon-1) 3.5mm TRS マイク接続のどちらにも対応しています。4V プラグインパワーと48Vファンタム電源からの電源供給が可能です。

- XLRを介してマイクを接続する際は、必ずマイクロックナットを使用してマイクをTXに固定してください。
- TRSを介してマイクを接続する際は、できるだけロックナットを使用してマイクをTXに固定してください。
- 出力ケーブルの端の締め付けナットをRXマイク出力に接続し、ケーブルのもう一方の端をカメラ3.5mmのマイク入力、またはその他の録音機器に接続します。
- 最適な信号レベルでカメラや録音機器に録音できるように、必要に応じてTXの入力レベルとRXの出力レベルコントロールで調節してください。TXはブースト(0dBから+40dBまで)させた信号を供給しながらもRX側でシグナルカット(0dBから-20dBまで)で低減させた信号を供給することができます。

오디오 연결

TX는 3-핀 XLR과 표준 (MiCon-2 스타일) 및 잠금 너트 (MiCon-1 스타일) 3.5mm TRS 마이크 연결 방식을 모두 사용할 수 있습니다. 4V '플러그 인 전원' 및 48V 팬텀 전원이 공급됩니다.

• XLR를 통해 마이크 연결 시 항상 마이크 잠금 너트를 이용해 TX에 마이크를 고

정해주시십시오.

- TRS를 통해 마이크 연결 시 가능한 경우에는 잠금 너트를 이용해 TX에 마이크를 고정하십시오.
- 출력 케이블의 잠금 너트 끝부분을 RX 마이크 출력 단자에 연결하고, 다른 끝을 카메라 3.5mm 마이크 입력 단자 또는 기타 녹음 기기에 연결합니다.
- 필요할 경우 TX의 입력 레벨 및 RX의 출력 레벨 제어를 통해 카메라 또는 녹음 기기로 적절한 수준의 신호가 녹음되도록 합니다. TX는 신호 증폭(0dB~+40dB) 기능을 갖추고 있으며, RX에서는 신호 감쇠(0dB~-20dB)가 가능합니다.

정해주시십시오.

RF EXPOSURE STATEMENT:

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off or on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage,
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil umérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Only use this product with authorised RØDE attachments and accessories.